



Dòujë kjakkjërë ‘n pëskëcianë



E të vaine da dèicë...

Tand’a ‘ndrunatë kē à kjovëtë! Majë sēndenzë andèikë e terratèrrë jè statë kkjù adattë a kuillë ke jè succèssë pi fattë fastidjàusë da’ “Nuova sede Istituti Superiori di Peschici”. Eppòurë sē nēššounë avèssë appècciatë l’arējë pē ffà ‘ndrunà, tuttë sarrējë rumastë akkàumë jàivë; pē dèicë akkàumë dècevënë sembë i ‘ndèikë, “kàmba kavallë k’a jerëvë kreššë”, o “attàkkë u ciuccë ‘ndo dèicë u patròunë”.

Sta volëtë però kuillë ke purtavënë u ciuccë a kkapèzzë (e ‘spèttavënë da tand’annë u fattë ke cē mèttaivë ‘a prèima pràitë) n’anna ‘bbadatë o’ patròunë, ànna fattë sakkefaukë pi stratë e sàup’a indernettë, annë ‘akkappatë u ciuccë pa kapèzzë e l’annë purtatë drittë o’ palàzzë. Boom! Nàunë, u ciuccë na’ jjàivë nu kamèkàzë kjèinë dē trètàulë, ma ‘a bommë jè skuppjâtë euàlë.

Ki nan cē vulàivë dècèidë, jè ruspèggjâtë (pu troppë frakàssë). Ki cē krèdàivë k’abbastàvë ke nan l’accēmèndàssë u kanë, à datë nu zumbë da sàup’a poltraunë e à missë i pàidë ‘n derrë, pē vèdë ke stàivë succèdennë. Ki cē pènzavë ke kuàttë sbarbatillë avèvën’a mettë u munnë sottasàupë, pē dèicë ke i fattë na’ jjevënë a drittë e nan avèvënë kadè da ‘n cjailë kàumë sē nendë fossë, e kàumë sē fossë ‘na grazējë dē Ddējë, beh, c’à dèvòutë rēkràidë.

E akkušì ... akkušì ‘a datë da’ prèima pràitë na’ jje statë skangèllatë, na’ jje statë rēnvjatë all’annë dē Kristë, jè statë sàulë spustatë dē ‘na kuinècèinë dē jurnë.

A stu pundë, akkàumë dicënë kuillë ke sapënë parlà, dòujë sonnë i kàusë ke vòunë c’addummànnë škettëškèttë:

- 1 Sē u malëfattë cē jè ‘ggiustatë jind’a kuaattekuaattòttë, avemma ‘spètta a fforzë tanda tembë?
- 2 Sē kuillë ke cē so’ mustë fossënë statë fittë e kujàitë, pē kuand’annë angàurë, làurë e kuillë ke venënë apprèss’a llaurë, avèvëna supputtà i kàusë stortë ke iešënë da certë “palàzzë”?

*Editoriale di **Piero Giannini** (traduzione in peschiciàno)*